



2014年江差町成人式 (1月12日)
文化会館大ホール

新成人を代表して尾村洸幸さんと榎本瑠菜さんが宣誓文を読み上げ、20歳の決意と抱負を新たにしました。新たに成人となった皆さん、おめでとうございます。

2015年度 北海道新幹線開業に向けて!

「えさし来てネット」を開催しました!!

7回目の会議は、1月15日(水)午後6時から寄来所(法華寺通り商店街内)で開催され、商工会関係者など16人が参加し、新幹線開業に向けたPR活動やJR江差線廃線に向けたおもてなしなどについてご意見をいただきました。

2月は、えさし来てネット参加者の知見を広げるため、「北海道新幹線開業を見据えた地域づくり懇談会」にて青森県の先進事例を学びたいと考えておりますので、是非ともご参加願います。



えさし来てネットの情報は、江差観光コンベンション協会のホームページにてご覧頂けます。

(URL: <http://www.esashi-kankoukyoukai.com/>)

「北海道新幹線開業を見据えた地域づくり懇談会」を開催します!

2016年3月に予定される北海道新幹線の開業効果をしっかりと地域で享受するため、青森県の先進事例に学び、官民一体となった本町の様々な取組を加速させることを目的として、次のとおり懇談会を開催します。

- とき 平成26年2月12日(水)午後1時30分(受付は午後1時から)
- ところ ホテルニューえさし(ダイヤモンドホール)
- テーマ 「新幹線開業に向けた地域づくりと今後の課題について」

<先進地事例紹介>

- また旅くらぶ 主宰 高木まゆみ氏
- NPO法人かなぎ元気倶楽部 専務理事 伊藤一弘氏
- 青森県企画政策部交通政策課 主幹 大中幸子氏

北海道新幹線の開業により、首都圏や北関東、北海道とのつながりの深い東北との交流が様々な分野で飛躍的に拡大するものと期待されます。この新幹線がもたらす効果を道南地域へ広げていくことが重要です。

北海道新幹線の情報を発信するポータルサイト

「北海道新幹線開業NAVI」

<http://hokkaido-shinkansen-navi.jp/>

北海道新幹線に関する取り組みの情報やイベントの開催情報など発信しています。



役場に設置されているカウントダウンボード(2月1日現在)

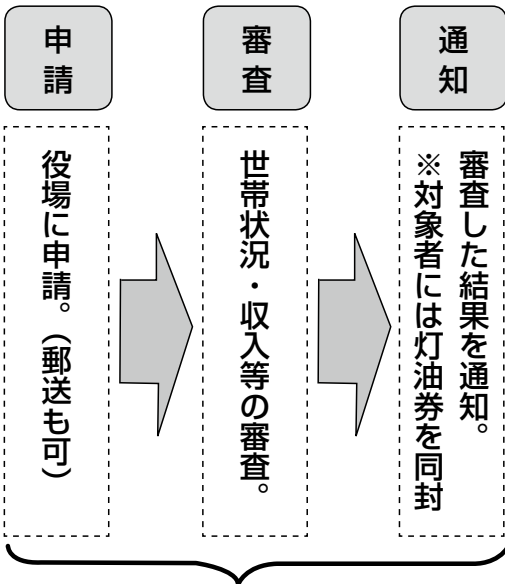
町民福祉課からのお知らせ

福祉灯油券を支給します

～生活困窮者世帯への燃料高騰対策事業～

石油の高騰により家計負担の増している生活困窮者世帯に対し、緊急的に福祉灯油券を支給します。まだ申請していない方、対象と思われる方はお早めに申請をお願いします。

また、申請の方法等がわからない場合は、町民福祉課福祉係までお問い合わせください。



申請から結果通知まで2週間程度かかります。

◆申請受付期間

- ・平成26年3月14日(金)まで
- ※土日、祝日は受け付けできません。

◆申請受付場所

- ・江差町役場町民福祉課福祉係
- (代理人による申請、郵送による申請も受け付けます)

◆申請に必要なもの

- ・申請書(1月号広報に折込み)
- ・印鑑(シャチハタ以外)
- ・障害者手帳(手帳をお持ちの方)のコピー

◆対象となる世帯

- ・生活保護等世帯
- ・世帯全員が70歳以上の高齢者世帯
- ・障害者手帳の交付を受けている方が同居している世帯
- ※身体1級・2級・3級(内部障害のみ)、療育A、精神1級
- ・18歳以下の児童を養育しているひとり親世帯

◆対象となる条件

- ・江差町に住所があり在宅生活している世帯(基準日:平成25年12月1日)
- ・市町村民税非課税世帯

◆申請書がある場所

- ・江差町役場
- ・土地改良区
- ・社会福祉協議会(老人福祉センター)

平成26年度 町立保育所入園児募集

【募集期間】 2月3日(月)～2月21日(金)まで ※定員に満たない場合は、その後も随時受付します。

【募集定員】 ●かもめ保育園 100人 ●日明保育園 35人 ●水堀保育園 35人

※障がい等を有するお子さんや乳児(概ね生後6か月以降)のお子さんについても、状況により応じています。

※近隣町(上ノ国町・厚沢部町)保育園への入所も事情により可能です。

【保育時間】 ●月曜日から金曜日までは、8時45分から16時45分まで。

●土曜日は、8時45分から12時15分まで。

【入園の基準】 ①保護者が日中家庭内外で仕事をしているため、児童の保育ができない場合。

②母親が出産の前後、病気などのため、児童の保育ができない場合。

③保護者が長期にわたり、病気の状態にある親族を常時介護しているため、児童の保育ができない場合。

④その他、求職活動中(就労先が決まらない場合は3ヶ月まで)などにより、児童の保育ができない場合。

【応募手続】 入園希望者は、役場町民福祉課または、各保育園に備え付けの入園申込書により、申請して下さい。

※保育期間や時間などでお悩みの場合や、延長保育・一時保育(里帰り出産時の利用も含む)・土曜一日保育などを希望される場合は、お早めにご相談下さい。

【保育料】 平成25年分の所得税額《所得税額0円の場合は、平成25年度(平成24年分)の住民税課税状況》により算定されます。このほか、江差町保育所条例施行規則によります。

福祉灯油に関するお問い合わせ・申請先
保育所に関するお問い合わせ先

町民福祉課福祉係または各保育所へ

日明保育園 ☎52-0603

町民福祉課福祉係 ☎52-6720

かもめ保育園 ☎56-1440

水堀保育園 ☎53-6705

第9回 江差三下り発表大会

- 日 時 平成26年2月17日(月) 午前9時30分～
- 場 所 江差追分会館
- 入場料 無料

「江差三下り」の全国大会で、町内を始め全国から20数名の唄い手が集まり、今年の「江差三下り日本一」を決める大会です。ご来場の上、応援をお願いします。

江差三下りは江差追分の母とも云われる唄で、江戸時代から花柳界を中心に唄い継がれてきました。踊りは、江差商人と芸妓の道行き姿を現しています。現在全国各地に、120人近い会員がおり、北海道無形民俗文化財に指定されています。

- 主催 江差三下り会
- 後援 江差町教育委員会・江差追分会・江差町民芸団体連絡協議会

発表会終了後(11時頃から)格付審査が行なわれますので、引き続きご覧下さい。

第7回こどもとヤングの江差追分・民謡発表会

町内の保育園児から小・中・高校生までが江差追分や民謡、踊り、太鼓・三味線・尺八演奏を披露します。

- 日 時 平成26年2月23日(日) 午後1時～
- 場 所 江差町文化会館大ホール (江差町字茂尻町71)
- 入場料 無料

☎ 追分商工観光課江差追分係 (☎ 52-5555)

人権擁護委員



川端 壯吉さん が再委嘱されました

本年1月1日付けで、川端壮吉さん(橋本町)が人権擁護委員に再委嘱されました。

人権擁護委員は法務大臣が委嘱する委員で、心配ごとや悩みごとなどの相談にのってくれます。相談は無料で秘密は守られますので、お気軽にご相談ください。現在、町には川端さんのほか、松村俊昭さん(本町)、大島久美子さん(津花町)、中野孝弘さん(田沢町)の4名が委員として委嘱されています。

町長の主な動静

〔12月21日～1月20日まで〕

12月24日 J R北海道函館支社長来庁

25～26日 札幌市出張

26日 町村会会議

27日 学校教育課入札/函館市出張

30日 課長会議/ひのき荘年取り/仕事納め

1月4日 平成26年度江差町消防出初め・観閲式

6日 仕事始め/ひのき荘新年交礼会/町民新年交礼会

8日 函館市出張(北海道新聞新年交礼会)

9日 檜山建設協会新年交礼会/介護認定審査会委員委嘱状交付

10日 建設水道課見積合わせ

12日 江差町成人式

14日 桧山漁業振興協会理事会/行政組合理事会/定例町村会

15日 2014年連合北海道桧山地域協議会・江差地区連合

16日 合同新年交礼会

17日 衛生処理組合臨時会

18日 江差建設協会新年会

20日 江差町消防団新年会

江差町消費者協会新年会

■入札結果のお知らせ(1月20日まで)

入札日	工事名(委託業務名)	予定価格(税込)	落札業者	契約金額(税込)	落札率(%)
12.20	姥神土蔵改修工事のうち、建築工事	3,040,800円	(有)大永建設	3,034,500円	99.8
12.20	25年災第45号普通河川小黒部川災害復旧工事	9,880,500円	(株)前田組	9,765,000円	98.8
12.20	普通河川陣屋川防護柵敷設替工事	3,769,500円	(株)道南土木	3,675,000円	97.5
12.20	平成25年度南が丘小学校校舎耐震診断委託業務	3,185,700円	(株)佐藤公郎建築設計事務所	3,129,000円	98.2
12.20	平成25年度ダム系砂川浄水場他2施設雷害復旧工事	89,596,500円	北海道富士電機(株)	88,567,500円	98.9
12.20	平成25年度No.1汚水ポンプ分解点検修理委託業務(五勝手中継ポンプ場)	4,578,000円	化工機プラント環境エンジ(株)	4,200,000円	91.7
1.10	下水道管理センターNo.2汚泥供給ポンプ分解点検整備委託業務	1,365,000円	(株)荏原製作所	1,312,500円	96.2
1.10	江差・上ノ国下水道管理センター電気計装設備消耗品交換等業務	2,163,000円	(株)ウォーターテクノ	2,100,000円	97.1

※お知らせする対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。(委託業務の公表は5割程度) * H21.4.1以降

～消費税の増税に伴い、水道・下水道料金が変わります～

平成 26 年 4 月から消費税率が 5 % から 8 % に変更されることに伴い、水道料金・下水道料金が変わります。

現在の料金は内税方式となっており、今回の料金変更は消費税分のみとなります。

なお、料金の変更は 4 月利用分からとなるため、平成 26 年 5 月の支払いから適用されます。

家庭用・口径 13 ミリ、下水道あり、4 人世帯で 20[㎡]使用の場合

現行	水道 基本料金	水道加算料金		下水道 基本料金	下水道 加算料金	合 計
		15 [㎡] まで	15 [㎡] 超			
料 金	2,366 円	262 円	378 円	1,596 円	199 円	
使 用 量	8 [㎡]	7 [㎡]	5 [㎡]	8 [㎡]	12 [㎡]	20 [㎡]
使 用 料	2,366 円	1,834 円	1,890 円	1,596 円	2,388 円	10,074 円

改正	水道 基本料金	水道加算料金		下水道 基本料金	下水道 加算料金	合 計
		15 [㎡] まで	15 [㎡] 超			
料 金	2,434 円	270 円	388 円	1,641 円	205 円	
使 用 量	8 [㎡]	7 [㎡]	5 [㎡]	8 [㎡]	12 [㎡]	20 [㎡]
使 用 料	2,434 円	1,890 円	1,940 円	1,641 円	2,460 円	10,365 円

1 か月当たり増加額 = 291 円

家庭用・口径 13 ミリ、下水道なし、4 人世帯で 20[㎡]使用の場合

現行	水道 基本料金	水道加算料金		合 計
		15 [㎡] まで	15 [㎡] 超	
料 金	2,366 円	262 円	378 円	
使 用 量	8 [㎡]	7 [㎡]	5 [㎡]	20 [㎡]
使 用 料	2,366 円	1,834 円	1,890 円	6,090 円

改正	水道 基本料金	水道加算料金		合 計
		15 [㎡] まで	15 [㎡] 超	
料 金	2,434 円	270 円	388 円	
使 用 量	8 [㎡]	7 [㎡]	5 [㎡]	20 [㎡]
使 用 料	2,434 円	1,890 円	1,940 円	6,264 円

1 か月当たり
増加額 = 174 円

お問い合わせ先：建設水道課上水道係・下水道係 ☎ 52-6724

南部松山衛生処理組合からのお知らせ

～ごみ処理料金・し尿（浄化槽汚泥）汲み取り料金を改定します～

南部松山衛生処理組合では、平成 26 年 4 月 1 日の消費税率改定に伴い、ごみ処理料金及びし尿汲み取り料金を改定することとなりましたので、ご理解をお願いいたします。主な改定点は次のとおりです。

【ごみ処理料金】

◎組合指定容器

可燃大・不燃大	105 円 ⇒ 108 円
可燃中・不燃中	52 円 ⇒ 54 円
可燃小	31 円 ⇒ 32 円

◎清掃センターへの持ち込み

100kg まで	525 円 ⇒ 540 円
100kg を超えて 20kg 増すごとに	105 円加算 ⇒ 108 円加算
※粗大ごみ処理券を貼る場合（1 個につき）	
	105 円 ⇒ 108 円

【し尿汲み取り料金】

100ℓ まで	590 円 ⇒ 610 円
100ℓ を超えて 10ℓ 増すごとに	59 円加算 ⇒ 61 円加算

【小動物焼却料金】

1 体につき	2,100 円 ⇒ 2,160 円
--------	-------------------

◆ご不明な点はお問い合わせください。（電話：0139-53-6301）南部松山清掃センター

期間は、
2月14日～3月14日

問合せ先 税務課課税係
TEL 52-6723

町では、皆さんが平成25年1月から12月までの所得金額と税額を正しく計算するために下表のとおり申告相談を実施します。

◎申告相談に必要なもの

- ①源泉徴収票（勤務先や社会保険事務所などから交付されます）
- ②社会保険料など支払額の領収書（国民年金保険料は控除証明書原本）
- ③生命保険料や地震保険料（旧長期損害保険含む）の控除証明書
- ④病院などに支払った医療費の領収書
※保険金などで医療費補てんがされた場合はその金額が示された書類が必要です。
※領収書は事前に仕分をお願いします。（病院別や人別に仕分けなど）
- ⑤印鑑（銀行印）
- ⑥本人の預貯金通帳または銀行名・口座番号が確認できるもの（還付金受け取り時に必要です）
- ⑦その他、収入がわかるものなどが必要となります。
- ⑧障害者控除を受ける方は証明書（障害者手帳・療育手帳・その他控除となる証明）

※次の方は直接税務署でご相談下さい。

町の申告相談では、青色申告・消費税・贈与税・譲渡所得の申告・収支内訳書が未完成のものは相談できません。直接、江差税務署でご相談下さい。

平成26年度 町民税・道民税申告相談日程表

月 日		対 象 地 区 等	会 場 (9:00～15:00)
2月	14日 金	中歌町・姥神町・鷗島・津花町・上野町・橋本町・本町	江差町役場
	17日 月	新地町・緑丘・茂尻町・円山・陣屋町	コミュニティ消防センター
	18日 火		
	19日 水	新栄町・愛宕町	老人福祉センター
	20日 木	豊川町・東山・桧岱	
	21日 金	海岸町・南浜町・柏町・砂川	五勝手生活館
	24日 月	円山・南が丘・萩ノ岱	南が丘ふれあいセンター
	25日 火	楸川町	楸川担い手センター
	26日 水	大潤町・泊町	泊生活館
	27日 木	尾山町・田沢町	田沢憩いの家
28日 金	伏木戸町・柳崎町	柳崎児童館	
3月	3日 月	越前町・中網町	中網老人憩いの家
	4日 火	柳崎町・五厘沢町・水堀町	水堀コミュニティセンター
	5日 水		
	6日 木	小黒部町	小黒部町寿の家
	7日 金	朝日町	朝日児童館
	10日 月	鯨川町	鯨川寿の家
	11日 火	全地区対象	江差町役場
	12日 水		
13日 木			
14日 金			

『所得税・町道民税申告相談』を実施します。

□ 町税に滞納のある人は、所得税還付金をすべて差押します

確定申告をしたことにより所得税が還付になる場合、町税に滞納がある人は、差押の手続きを行ったうえで、すべて町税に充当します。差押するにあたり本人の承諾は必要ありません。

なお、町税を分割納付している人も所得税還付金差押の対象となります。この場合も、本人への承諾は必要なく、連絡せずに差押を執行しますのでご了承ください。

□ 納税に困っている人は、早めに納税相談をお願いします

災害や盗難、本人や家族の病気、事業の休廃止、失業などのやむを得ない事情や、多重債務などにより納期ごとの納付が困難な場合は、早めにご相談ください。

□ 税の夜間窓口を開設します

町では、平日の日中が仕事などで忙しく役場に来ることが出来ない方のために、夜間窓口を開設いたします。夜間窓口では、税金の納付のほかに納税相談を受け付けておりますので、お気軽にご利用ください。なお、証明書の交付といった業務は行いませんのでご了承ください。

- 開設期間 平成26年 2月17日(月)～21日(金)
開設時間 17時15分から20時まで
開設場所 江差町役場1階 税務課納税係
問い合わせ 52-6723(直通)

□ 軽自動車などの廃車・譲渡・変更などの手続きはお済みですか？

軽自動車税は、**毎年4月1日**現在で所有されている方に、その年度分の税金が課せられます。

正式な廃車・名義変更などの手続きをされていないと、いつまでも課税されます。

軽自動車を所有しているかどうかの判断は、すべて所有している方の申告に基づいています。軽自動車を売ったり、買ったり、使用しなくなった場合は所定の手続きをして下さい。ただし、車種によって手続きの場所が異なりますので、ご注意ください。

【軽自動車等各種手続き場所のご案内】

区 分	手 続 先
●軽2輪車(125ccを超え250cc以下) ●軽自動車(660cc以下の3輪・4輪のもの)	函館軽自動車協会 〒041-0824 北海道函館市西桔梗町830-10 TEL 0138-48-2300
●小型2輪車(250ccを超えるもの)	函館地区自家用自動車協会 〒041-0824 北海道函館市西桔梗町555-33 TEL 0138-49-6378
●原動機付自転車(125cc以下) ●小型特殊自動車	江差町役場町民福祉課戸籍住民係 〒043-8560 北海道檜山郡江差町字中歌町193-1 TEL 0139-52-6720

～ 問い合わせ 税務課 ☎ 52-6723 ～

まちのスナップ

江差町消防団出初式

1月4日

新年恒例の町消防団の出初め分列行進が行われました。東別院下からいにしえ街道を通って姥神大神宮へと参拝、北前坂を経て新地町の式典会場まで、勇壮に行進し、防火・防災への決意を新たにしました。



空手初稽古

1月12日

和道流空手道連盟江差支部（井口秀勝支部長）の初稽古が姥神大神宮境内で行われました。子どもたちは気合を込めて突きや蹴りを披露して鏡開きを行い、今年の活躍を決意しました。



江差町成人式

1月12日

今年度の江差町の対象者は、平成5年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた方で、振り袖やスーツ姿に着飾った新成人62人（男性34名、女性28名）が出席しました。式典終了後に、小ホールへ会場を移し、交流会が行われました。



江差フェニックス必勝祈願神社参拝

1月15日

江差フェニックス野球少年団の必勝祈願神社参拝が、姥神大神宮で行われました。ユニフォームに身を包んだ子供たちは、神社へ参拝し、今年1年の活躍と勝利への願いを込めて素振りをした後、南が丘ふれあいセンターでお母さん方が作った料理を食べて、チーム全員の結束を高めました。



いしるだしのあんこう鍋

振る舞いに大勢の人

1月13日、道の駅すずなりで「第4回珠洲あんこう祭り」が開催され、いしる（魚醤）のだしで作ったあんこう鍋約700食が振る舞われました。あんこうを使った料理は、食のキャンペーン「奥能登珠洲まるかじり」の冬メニューとして、市内の宿泊施設や飲食店でも提供されています（予約制）。日本海で水揚げされたあんこうは臭みがなく、さっぱりとしていてコラーゲンもたっぷり。珠洲にお越しの際は、ぜひお試しください。



あんこうを味わう子どもたち。寒い中、150人を超える人が列を作り、鍋の振る舞いを待ちました。

友好都市 珠洲市

北海道無形民俗文化財指定 50 周年記念祝賀会

江差沖揚げ音頭・五勝手鹿子舞

1月25日

江差沖揚げ音頭・五勝手鹿子舞の北海道無形民俗文化財指定 50 周年祝賀会が江差追分会館で行われ、江差沖揚げ音頭・五勝手鹿子舞の実演のほか、50 周年を祝し、江差三下り・江差追分・江差餅つき囃子が披露されました。

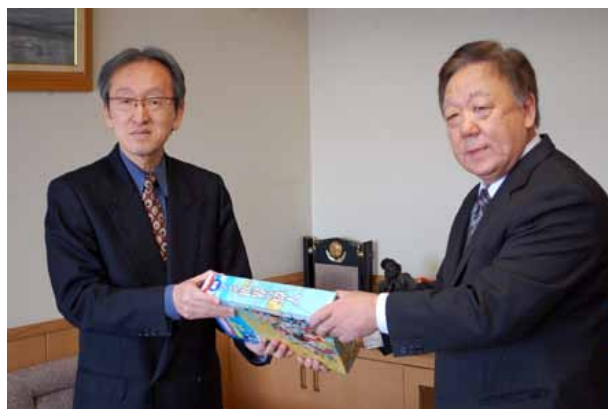


江差沖揚げ音頭・五勝手鹿子舞は昭和 38 年 12 月 24 日に指定され、50 周年を迎えました。その他にも北海道有形民俗文化財として松寶丸 神功山および付属品 横山家が同日で指定され 50 周年を迎えました。

小学校への図書寄贈

A S A 江差朝日新聞専売所 所長 松崎 浩 様より、図書充実のためにと、図書 107 冊のご寄贈がありました。

これまでご寄贈いただいた図書も教養と文化の向上に寄与しています。



掲 示 板

募 集

訪問看護師募集のお知らせ

経験年数3年以上で現場復帰可能です！

仕事が慣れるまでは個別にしっかりサポートします。

勤務時間は非常勤第3種（週15時間程度）非常勤2種（週30時間程度）

土、日、祝日休み…事前に休み希望があれば相談可能です。

▶必要資格／正看護師免許、普通自動車免許
事務所名所：江差地域訪問看護ステーション

（社）北海道総合在宅ケア事業団
事務所所在：江差町在宅型総合福祉施設「まるやま」内

お気軽に連絡下さい。☎ 52-5130

江差町臨時職員を募集します

町では、臨時職員・嘱託職員を次のとおり募集します。

採用は、履歴書審査・面接を行い決定します。面接日は、応募された方に別途お知らせします。

応募共通事項

- 応募資格／①平成26年4月1日現在で満18歳以上であること②江差町在住であること
- 雇用期間／平成26年4月1日か

ら6か月間を原則として最長1年間

- 賃金／町の規則によります。
 - 応募期限／2月12日（水）
 - 応募方法／直近6か月以内に撮影した写真を添付した履歴書1通を提出してください。
- ☎ 総務財政課総務係（☎ 52-6711）

▶臨時事務補助員

- 応募資格／①高等学校卒業程度の学力を有していること、②パソコンの操作が可能であること③江差町在住であること
- 職務内容／一般事務
- 募集人員／若干名

▶臨時支援員

- 応募資格／ヘルパー2級以上あれば尚可
- 職務内容／入荘者の生活支援
- 募集人員／1名

お 知 ら せ

ごみを自己搬入される方へ

2月22日（土）は機械点検整備日のため、施設へのごみ搬入はできませんので、ご注意ください。
※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

☎ 南部桧山清掃センター
（☎ 53-6301）

精神保健相談

檜山振興局保健環境部では、専門の医師や保健師を相談員として

次のとおり精神保健相談を開催します。相談は無料です。相談を希望される場合は、事前予約が必要です（相談日の前の週の木曜日午前中まで）。

▶とき／2月25日（火）午後3時～午後4時

▶ところ／檜山振興局（江差保健所）

☎ 保健環境部保健行政室子ども・保健推進課（☎ 52-1053）

檜山地域人材開発センター まなびっくで学びませんか

2月開催予定の講座についてお知らせします。講習時間、受講料など詳しいことは、檜山地域人材開発センター運営協会（☎ 52-0160）にお問い合わせください。

○フラダンス教室（2/8・2/22）

申込締切～各実施日前の金曜日
〔職業講習〕

○職長・安全衛生責任者教育
（2/20～21）

申込締切～2月12日（水）

いじめ根絶！メッセージコンクール受賞作品展示

檜山管内の小学校から高校生を対象にした「いじめ根絶！メッセージコンクール」の優秀作品（標語やポスター）を次の期間展示しますので、ぜひご来場下さい。

▶期間 2月10日（月）午前9時から14日（金）15時まで

▶場所 役場住民ギャラリー

2月の野菜の日 “21日(金)”

通常価格の2～3割引と格安です。品目は7～8品限定です。
・主催 野菜の日実行委員会
・協賛 江差青果卸売市場株式会社・江差町

「にしんの日」 毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照下さい。

年金相談

とき 2月27日（木）
午前9時20分～正午、
午後1時～午後3時
ところ 役場住民相談室

相談を希望される場合は、事前予約が必要です。2月24日（月）までに町民福祉課国保医療係（☎ 52-6725）までお申し込みください。
※定員になり次第締切となります。

運転免許の更新講習（2月）

◆とき 6日（木）
優 良 午後1時～
一 般 午後1時45分～
初 回 午後3時～

18日（火）

優 良 午後1時～
違 反 午後1時45分～

◆ところ 文化会館小ホール

法テラス江差通信（第51号） — 「個人再生」について —

- 今回は「個人再生」という借金の整理方法についてご説明します。
 - 個人再生は、裁判所に申し立て、裁判所の監督のもとで手続きを進める点で「破産」と共通します。ただし、破産が借金の残高をゼロにするのに対して、個人再生は借金の残高を減らすものの、一定の金額を返済しなければなりません。この点では破産の方がメリットが大きいです。他方、破産は原則として持っている財産を換価して債権者に分配することになりますが、個人再生は財産を保有し続けられます。このメリットに着目して破産ではなく個人再生を選択するケースがあるのです。
 - では、個人再生手続きによって、どのくらい借金が減るのでしょうか。減額後の返済総額は、原則として、①100万円、②保有財産の評価額の総額、③一定の計算（債務総額が3000万円から5000万円ならば10分の1、1500万円から3000万円ならば300万円、1500万円以下ならば5分の1）によって算出される額のうち、最も高い金額になります。例えば、借金の残高が1500万円で保有財産が250万円ならば、返済総額は300万円になります。これを3年から5年かけて返済していきます。仮に5年返済であれば、毎月の返済額は5万円です。
 - 債務整理は、個人再生、破産、任意整理など様々な方法があり、どれを選択すべきかの判断は難しいので、いずれにしても借金の返済が困難になったらご相談ください。
- ご予約は **050-3383-5563** まで。

法テラス江差 弁護士 北舘 篤広

屋根からの落氷雪等防止などのお願ひ

毎年、冬になりますと、沿道建物等からの落氷雪による死傷事故が多く発生しています。

皆さんも、冬期間の生活にはご苦労されていると思います。が、冬期間の通行を円滑にし、事故を無くするため、特に、次のことに注意するようお願いいたします。

■落氷雪事故の発生が懸念されるような沿道建物については、雪止めを設置するようにしてください。

■既に雪止めが設置されている場合であっても、針金等の錆、老朽化等による破損が原因で落氷雪事故が発生することもあるため、必ず点検し、破損等が発見された際は早急に修繕するようにしてください。

■落氷雪事故は、気温がマイナス3からプラス3程度のときに発生しやすいという特徴があるため、早めに除雪することにも、除雪の際には、歩行者や遊んでいる子供等に十分注意するようにしてください。

■落氷雪があった場合は、直ちに事故がないか確認するとともに、歩行者の通行の支障にならないように排除してください。

■交通事故及び交通障害防止のため、屋根からの落氷雪や敷地内の積雪を道路に出さないようにしてください。

■軒下を通行するときは、屋根からの落氷雪に十分注意するようにしてください。

■軒下や道路では、絶対に子供を遊ばせないようにしてください。

■ビルの壁、窓枠、突出看板等からの落氷雪は少量でも危険であるため、早めに付着した氷雪の除去を行うようにしてください。

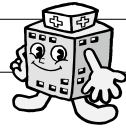
また、落氷雪の除去の際には、歩行者への十分な安全対策を行うようにしてください。

北海道開発局・北海道・北海道警察・江差町

外来診療体制 2月の診療予定です

診療科によって、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前 月から金曜日 午後 火と水曜日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日 (診察は14時頃から)
外科	午前 月から金曜日
整形外科	午前 月から金曜日
小児科	午前 月から金曜日
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 午後 月曜日
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 4日、12日、13日、18日、 26日、27日 午後 12日、26日
眼科	午前 木曜日 午後 5日、19日、26日
皮膚科	午前 火曜日 (11日祝日のため12日診察)
神経内科	7日、21日



こどもの急病、救急へのかかり方について

こどもの急な発熱や嘔吐は、保護者の方をビックリさせ、不安にさせることでしょう。こどもは自分で症状を訴えられないことも多いため、判断に迷うかもしれません。北海道小児科医会がまとめた「こどもの様子をみてすぐ病院へかかった方がよい」と判断する症状の中で、今回は発熱についてご紹介します。

時間外でもすぐ受診した方がよい時

- ①生後3ヶ月未満の赤ちゃんに38度以上の発熱がある時。
- ②冷やしたり、熱さましを使ってもグッタリして、顔色が良くない時
- ③息づかいが荒く苦しそうな時
- ④何回も吐いたり、下痢をしている時

※発熱したからといってあわてる必要はありません。熱以外の症状をよく見て下さい。

※発熱の前に、手足が冷たく、ブルブル震える事があります。これはけいれんではなく、悪寒(おかん)という症状です。少し暖かくしてあげて、熱が上がった頃に熱冷ましを使用して下さい。発熱は感染に対しての抵抗する反応ですから、むやみに熱冷ましを使用する必要はありません。

困った時、ぜひ参考にして頂ければと思います。

看護師通年募集のお知らせ

現場復帰される方、新人の方も個別にしっかりサポートします。通年募集しておりますので気軽にご連絡ください。(臨時採用は面接のみ)

電話 52-0036 (内線 202) 藍葉 あいば

健康診断の完全予約制について

当院での健康診断につきまして、これまで予約によらず当日来院された方についても対応してきたところですが、一般診療の中での対応となることや、複数の診療科を受診する必要があることから、健康診断をより円滑に実施するため、平成26年3月1日から完全予約制といたします。

利用される方には、お手をかけることとなりますが、ご理解のほどよろしくお願いいたします。

対象とする種類

各種一般健康診断、就職検診
※江差町国民健康保険の特定健診は従来通り月曜日のみ

実施日及び人数

毎週 月曜日・火曜日・木曜日の午前
毎回5名程度(電話等による事前申込)

北海道立江差病院長



冬休み子どもスキーレッスン

1月13日(月)から16日(木)までの4日間、江差スキークラブや学校教員の協力のもと、小学4年生以下の児童を対象に42名が参加し、スキーレッスンを開催しました。

このスキーレッスンは、最初の3日間は「湯ノ岱スキー場」で基礎を習得し、最終日には「七飯スノーパーク」で、3日間で学んだ成果を発揮することを目標とする内容となっています。

受講の初日は、スキーを履いての移動がままならなかったり、転んだあと中々起き上がれなかったりと悔しさのあまり泣き出す児童もいましたが、最終日の七飯では、みんながリフトやゴンドラに乗り、山頂からの滑りを元気に楽しむことができました。

参加者からは「もっと滑りたい!」などの声も聞かれ、スキーに親しみ、技術の向上も図られた充実の4日間となりました。



いにしえトーク開催しました

教育委員会では、12月27日(金)に少年期におけるふるさと学習の一環として「いにしえトーク」を町会所にて開催しました。

いにしえトーク(聞き書き)は、地域で語り継がれている民話や伝説、昔の体験談などを大人から子どもに語り継ぎ、その聞いた話を絵にしたり、文章にまとめたりするものです。

今回は尾山町の工藤正道さんから「昔の生活と子ども達の関わり」をテーマに話をいただきました。

参加した19名の子ども達は、工

まなびたい

藤さんからの金魚やカニの行商の話や自然の中でおやつを調達したハマナス取りや桑の実取りなどの話に興味深そうに耳を傾け、各自が想像する風景を絵にまとめ、作品を完成させました。

大人から子どもへふるさとを伝える。江差っ子が、自分達の住む町に心を向けることは非常に大切なことだと考えています。今回は、子ども達にとっても、良い学習機会になったのではないのでしょうか。

中学生の冬休み数学学習を大学生がサポート

12月26日(木)、27日(金)の2日間、江差北中学校で冬休み数学学習会が実施されました。

この学習会では、午前は3年生、午後は1・2年生を対象とし、生徒の希望によるコース別でじっくりと数学の学習に取り組みました。

さらに、この学習会では、道教委で行っている学生ボランティア学習サポート事業を活用し、函館の教育大生2名が学生ボランティアとして、学習支援に協力してくれました。学生がサポートに加わることで、

教員と学生による複数指導体制できめ細かな指導が行えたほか、生徒たちの学習意欲の向上にもつながりました。



第35回檜山子連カルタ大会結果

1月19日(日)に標記大会が厚沢部町で開催され、江差町から参加した次のチームが大会を勝ち抜き、2月23日(日)に定山溪で開催される全道大会出場を決めました。

■小学生の部

- ・江差町子ども会A(大会1位)
(山田美沙希、辻萌桃、明上幸香)
- ・江差町子ども会B(大会2位)
(藤田俊平、平井美羽、林七海、椎名里桜、田村未尋)

図書館へ行こう!

図書館でウォームシェアしましょう!

たば風が吹き荒れる江差の2月をどの様に過ごしますか。
節電・省エネの取組として、家の暖房を消してみんなで暖かい所に集まるウォームシェアはいかがですか。
新聞各紙を読み比べたり、雑誌をめくってくつろいだり、図書館でゆっくり過ごすライフスタイルがおすすめです。

～芥川賞・直木賞～

第150回芥川賞、直木賞が決定しました。
・芥川賞「穴」 小山田浩子
新潮2013年9月号掲載
・直木賞「恋歌」朝井まかて
・直木賞「昭和の犬」姫野カオルコ
芥川賞、直木賞ともに女性作家が受賞し、三人とも今後の作品にも注目、期待されています。
受賞作を図書館で所蔵しています。ご利用ください。

◆絵本読み聞かせ◆

絵本サークル・ポポリンの会員が絵本の読み聞かせをします。
お誘い合わせでご参加ください。
1日(土)・15日(土) 午後2時～
図書館児童コーナー

◆移動図書館◆

移動図書館車「かもめ」が巡回し貸出をします。お近くのステーションでご利用ください。ご希望の本を移動図書館車に積んでお届けすることもできます。

*第1・第3金曜日コース
7日(金)・21日(金)

江差北小学校前	12:50-13:20
柳谷理容院駐車場	13:35-14:00
旧南高校バス旋回場	14:05-14:30
南浜町振興局アパート前	14:40-15:05
檜山団地	15:15-15:40

*第2・第4金曜日コース
14日(金)・28日(金)

江差北小学校前	12:50-13:20
旧朝日小学校前	13:30-13:50
グループホームあかり前	14:05-14:35
旧日明小学校前	14:40-15:05
ひのき荘前	15:15-15:40

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階
【TEL】52-5454 【FAX】52-3566
【e-mail】esashi-lib@hokkaido-esashi.jp
【開館時間】9:00～17:00

【2月の休館日】

3日(月)・10日(月)・12日(水)
17日(月)・24日(月)

第29回 江差 臼杵風の祭典

- 1日(土)～4月6日(木) / 江差・北前ひな語り～歴まちのおひなさん (いにしえ街道内)
- 3日(月)～28日(金) / はた織り展示会 (役場ロビー)
- 毎週木・金・土曜日 / 第29期江差追分セミナー (追分会館)
- 毎週水・金曜日 / フォークダンスの集い (文化会館)
- ※2/19講演会開催!
- 15日(土) / お茶会 (追分会館)
- 15日(土)～17日(月) / 第29回小中学生の俳句展 (五勝手屋本舗2階)
- 15日(土) / 王様・殿様お守りどっち? ボール小学生大会 (南小体育館)
- 16日(日) / ひのきコンサート2014 (文化会館)
- 22日(土) / 江差ゆがのそば手打ち教室 (旧朝日小学校)
- 23日(日) / 平成25年度江差町スポーツ少年団本部交流会 (南小体育館)

2月1日(土)～28日(金)

第14回 冬江差 美味百彩

なぐまのり

くじら汁に「コック汁」、三平汁、もつ鍋など、約30種類の鍋が勢ぞろいします。今年も、鍋料理ナンバーワンを決める「N-1(ナベワン)グランプリ」を開催します。

この鍋も1杯300円。

ご家族お揃いでおいでください。

◆ 日程 2月8日(土) 午後4時～午後7時

2月9日(日) 午前11時～午後2時

◆ 会場 旧江差町生涯学習センター 体育館

問 江差観光コンベンション協会 (☎52-4815)



お誕生

おめでとうおめでとう

(12月1日～12月31日)

住所 両親の氏名 子の名

本町 中浜 健太 真理 蓮人

橋本町 犬飼 健詞 愛子 楓花

柳崎町 中川 弘行 美紗子 翔太

円山 小川 雄大 莉沙 和馬

伏木町 菅原 崇宏 洋子 遥香

柳崎町 笠谷 尚孝 紗耶香 海月

おくやみ

もうしあげます

(12月1日～12月31日)

住所 氏名 年齢 死亡日

水堀町 山田オサ 86歳 12・3

南が丘 本間ハツヨ 87歳 12・5

尾山町 佐藤みつ 96歳 12・8

豊川町 野呂宏一 70歳 12・9

水堀町 紺井ヨシ子 75歳 12・17

新築町 榎谷スミ 78歳 12・25

柳崎町 増川タマ 88歳 12・26

承諾を得た人のみ掲載しています。

人口と世帯

平成25年12月31日現在

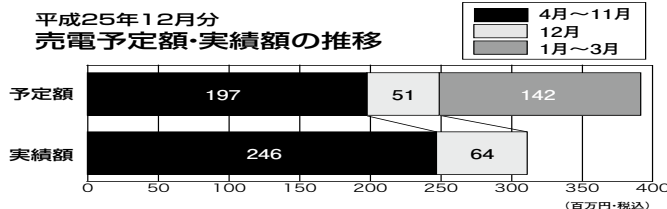
総人口	8,579	(+3)
男	4,093	(+2)
女	4,486	(+1)
世帯数	4,448	(+5)

() 内前月比

風力発電事業

〔江差風力発電所売電状況〕

平成25年12月分 売電予定額・実績額の推移



当月までの計画に対する達成率 125.0%

この用紙は、原材料の一部に道産間伐材を使用しています

2月の納税

介護保険料 第8期

振り込み納税はあなたの代役 希望される場合は税務課納税係まで